

Bruksela, 5 grudnia 2017 r.
(OR. en)

15431/17

TRANS 542
TELECOM 345
MI 932
CYBER 208
ENFOCUSTOM 278
DAPIX 418

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	15050/17
Dotyczy:	Konkluzje Rady w sprawie cyfryzacji w transporcie – Konkluzje Rady (przyjęte 5 grudnia 2017 r.)

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie cyfryzacji w transporcie, przyjęte przez Radę na jej 3581. posiedzeniu, które odbyło się 5 grudnia 2017 r.

KONKLUZJE RADY

w sprawie cyfryzacji w transporcie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

UWZGLĘDNIAJĄC

- białą księgę – Plan utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu – dążenie do osiągnięcia konkurencyjnego i zasobooszczędnego systemu transportu¹;
- konkluzje Rady Europejskiej z dnia 15 grudnia 2016 r., mające na celu usunięcie pozostałych przeszkód utrudniających swobodny przepływ danych w ramach jednolitego rynku²;
- konkluzje Rady z 20 września 2016 r. w sprawie planu działań na rzecz administracji elektronicznej na lata 2016–2020³;
- europejską strategię na rzecz mobilności niskoemisyjnej⁴;
- deklarację z Tallina w sprawie e-rządzenia przyjętą 6 października 2017 r.⁵;
- komunikat „Europa w ruchu”, przyjęty przez Komisję 31 maja 2017 r.⁶;
- konkluzje Rady z 8 czerwca 2017 r. „Priorytety w zakresie unijnej polityki transportu morskiego do 2020 r.: konkurencyjność, dekarbonizacja, digitalizacja w celu zapewnienia globalnej łączności, efektywnego rynku wewnętrznego oraz światowej klasy klastra morskiego⁷”;

¹ Dok. 8333/11 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3.

² Dok. EUCO 34/16.

³ Dok. 12359/16.

⁴ Dok. 11333/16 + ADD 1 + ADD 2.

⁵ https://www.eu2017.ee/sites/default/files/2017-10/Tallinn_eGov_declaration.pdf

⁶ 9967/17 + ADD 1.

⁷ Dok. 9976/17.

- konkluzję Rady z 8 czerwca 2017 r. w sprawie bezpieczeństwa ruchu drogowego popierające oświadczenie z Valetty⁸;
- europejską strategię na rzecz współpracujących inteligentnych systemów transportowych (C-ITS)⁹;
- deklarację z Amsterdamu w sprawie współpracy w dziedzinie kierowania pojazdami zintegrowanymi z siecią i zautomatyzowanymi z 14–15 kwietnia 2016 r.¹⁰;
- deklarację ministerialną z Rotterdamu w sprawie wdrażania transeuropejskiej sieci transportowej (TEN-T), przyjętą 20 czerwca 2016 r.¹¹;
- deklarację ministerialną z Rotterdamu w sprawie kolejowych korytarzy towarowych, przyjętą 21 czerwca 2016 r.¹²;
- deklarację ministerialną uzgodnioną w Tallinie 18 lipca 2017 r. w sprawie zapewnienia sukcesu wprowadzeniu sieci 5G w Europie¹³.

Potencjał cyfryzacji w transporcie

1. PRZYPOMINAJĄC o kluczowym znaczeniu, jakie ma cyfryzacja w transporcie i logistyce dla europejskiej gospodarki i konkurencyjności oraz POTWIERDZAJĄC ambicje Unii, by stać się światowym liderem w tej dziedzinie;

⁸ Dok. 9994/17.

⁹ Dok. 15203/16.

¹⁰ Po której miał miejsce pierwszy dialog strukturalny wysokiego szczebla, który odbył się w Amsterdamie 15 lutego 2017 r., podpisanie listu intencyjnego z 23 marca 2017 r. w sprawie badań i demonstracji na dużą skalę pojazdów zintegrowanych z siecią i zautomatyzowanych oraz drugi dialog strukturalny wysokiego szczebla, który odbył się 14–15 września 2017 r. we Frankfurcie nad Menem, i podczas którego uzgodniono „Plan działania w sprawie pojazdów podłączonych do sieci i sterowanych automatycznie”.

¹¹ Dok. 10308/16.

¹² Dok. 10306/16.

¹³ https://www.eu2017.ee/sites/default/files/inline-files/Ministerial%20declaration%205G_final_0.pdf

2. WYCHODZĄC od koncepcji bezpiecznego i swobodnego przepływu danych¹⁴, który wspiera innowacje i zmniejsza przeszkody dla sprawnego funkcjonowania jednolitego rynku i tym samym może zostać uznany za „piątą swobodę” w Unii Europejskiej;
3. POTWIERDZAJĄC swoje zobowiązanie do pełnego czerpania korzyści z technologii cyfrowych na rzecz bezpieczniejszego, bardziej pluralistycznego, połączonego, konkurencyjnego i ekologicznego sektora transportu, który będzie lepiej służył obywatelom i przedsiębiorstwom;
4. UZNAJĄC potencjał cyfryzacji w zakresie zmniejszenia negatywnego wpływu transportu na środowisko oraz zwiększenia mobilności zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju;
5. PODKREŚLAJĄC znaczenie bezpieczeństwa w sektorze transportu, w szczególności celu, jakim jest zmniejszenie o połowę liczby wypadków śmiertelnych i poważnych obrażeń na drogach¹⁵ i UZNAJĄC potencjał technologii cyfrowych w zakresie przyczynienia się do podniesienia poziomu bezpieczeństwa strumieni ruchu, pojazdów i ruchu drogowego, zwłaszcza w odniesieniu do niechronionych użytkowników dróg;
6. UZNAJĄC, że sukces cyfryzacji w sektorze transportu zależy od ścisłej współpracy wszystkich podmiotów, w tym podmiotów prywatnych i publicznych na wszystkich szczeblach, w celu propagowania i przyspieszenia wdrażania rozwiązań cyfrowych;
7. PODKREŚLAJĄC, jak ważne jest pełne wykorzystanie technologii cyfrowych, które pomagają w tworzeniu sprzyjającego środowiska dla: a) innowacyjnych usług transportu i mobilności, które są multimodalne, przyjazne dla użytkownika, sprzyjające integracji, przystępne cenowo, sprawne i sterowane popytem, takie jak mobilność jako usługa i zintegrowana sprzedaż biletów w całej UE, b) wydajnego i optymalnego wykorzystania istniejących usług i infrastruktury transportowej oraz c) lepszej mobilności na obszarach miejskich i wiejskich;

¹⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1–88).

¹⁵ Cele uzgodnione w konkluzjach Rady z 8 czerwca 2017 r. w sprawie bezpieczeństwa ruchu drogowego popierających oświadczenie z Valetty.

8. MAJĄC NA UWADZE możliwości pełnego wykorzystania danych dotyczących transportu do stworzenia i zwiększenia wartości dodanej ogólnounijnych usług;
9. PODKREŚLAJĄC znaczenie interoperacyjności i harmonizacji interfejsów wymiany danych jako czynnika ułatwiającego sprawne i skuteczne transgraniczne usługi transportu multimodalnego;
10. PODKREŚLAJĄC, że cyfryzacja pomaga w ograniczaniu obciążeń administracyjnych i upraszczaniu procedur organów publicznych i przedsiębiorstw, a jednocześnie ułatwia monitorowanie przestrzegania przepisów oraz stworzenie równych warunków działania dla wszystkich przewoźników.

Wyzwania związane z cyfryzacją w transporcie

11. UZNAJĄC, że cyfryzacja i automatyzacja podaje w wątpliwość tradycyjne systemy, usługi i struktury transportowe oraz zachowania osób prywatnych w transporcie;
12. MAJĄC NA UWADZE, że pomimo różnych etapów rozwoju cyfrowego we wszystkich regionach, granic i różnych środków transportu, proces cyfryzacji przyniósł pozytywne skutki, w związku z czym POTWIERDZA potrzebę większej wydajności i nowych koncepcji logistycznych opartych na ogólnodostępnych informacjach w czasie rzeczywistym, co umożliwi sprawne świadczenie usług transportu multimodalnego oraz usług w zakresie mobilności;
13. PODKREŚLAJĄC pracę wykonaną przez Komisję wraz z państwami członkowskimi z myślą o wspieraniu wyższego poziomu łączalności między różnymi rodzajami transportu, w szczególności poprzez ulepszone zarządzanie strumieniami ruchu i transportowymi systemami informacyjnymi;
14. PODKREŚLAJĄC znaczenie ochrony prywatności, ochrony danych i zapewniania cyberbezpieczeństwa dla zbudowania zaufania obywateli, przedsiębiorstw i konsumentów do rozwiązań cyfrowych w transporcie umożliwiających stosowanie zasady „domyślnie cyfrowy”¹⁶;

¹⁶ Jak określono w komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów. Plan działania UE na rzecz administracji elektronicznej na lata 2016–2020 – Przyspieszenie transformacji cyfrowej w administracji (dok. 8097/16 + COR 1 + ADD 1 + ADD 2).

15. UZNAJĄC, że obecna wymiana danych transportowych w ramach poszczególnych rodzajów transportu i w sektorze logistycznym oraz pomiędzy tymi rodzajami transportu i sektorem logistycznym jest niewystarczająca i MAJĄC NA UWADZE możliwości rozwoju nowych usług cyfrowych;
16. PODKREŚLAJĄC znaczenie wystarczających inwestycji publicznych i prywatnych dla rozwoju infrastruktury transportowej.

W ZWIĄZKU Z TYM RADA:

17. WZYWA Komisję do współpracy z państwami członkowskimi i zainteresowanymi stronami w celu opracowania w pierwszym kwartale 2019 r. kompleksowej i multimodalnej strategii cyfryzacji dla sektora transportu, której powinien towarzyszyć plan działania zawierający orientacyjny wykaz proponowanych działań i stosowny harmonogram ich przedstawiania;
18. PODKREŚLA znaczenie dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji¹⁷ oraz ogólnego rozporządzenia o ochronie danych¹⁸; ZWRACA SIĘ do Europejskiej Rady Ochrony Danych o wytyczne dotyczące wspierania konkretnych rodzajów transportu w spójnym stosowaniu ogólnego rozporządzenia o ochronie danych i APELUJE do sektora transportu, by przyczyniał się do ich pełnego stosowania;
19. PODKREŚLA znaczenie szerokiego dialogu społecznego, i w związku z tym WZYWA Komisję do oceny skutków społeczno-gospodarczych i środowiskowych automatyzacji i cyfryzacji w sektorze transportu z uwzględnieniem nowych umiejętności potrzebnych w tym sektorze, i, w razie konieczności, zaproponowania środków mających na celu zaradzenie tym skutkom;
20. ZWRACA SIĘ do Komisji, by współpracowała z państwami członkowskimi i zainteresowanymi stronami, w tym na szczeblu międzynarodowym, w zakresie przeanalizowania systemu odpowiedzialności w kontekście cyfryzacji transportu, zwłaszcza jakości danych, integralności danych i ruchu połączonych z siecią i zautomatyzowanych pojazdów, statków i bezzałogowych statków powietrznych, oraz PODKREŚLA potrzebę uwzględnienia specyfiki każdego rodzaju transportu i zmian sytuacji;

¹⁷ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1148 z dnia 6 lipca 2016 r. w sprawie środków na rzecz wysokiego wspólnego poziomu bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych na terytorium Unii (Dz.U. L 194 z 19.7.2016, s. 1–30).

¹⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1–88).

21. WZYWA państwa członkowskie, zainteresowane strony i organy UE do otwartego udostępniania i do udostępniania do ponownego wykorzystywania większej liczby danych nieosobowych związanych z transportem oraz, w stosownych przypadkach, anonimowych danych, w tym danych przekazywanych w czasie rzeczywistym, w sposób niedyskryminacyjny wszystkim usługodawcom i użytkownikom, w celu umożliwienia efektywnego zarządzania ruchem, świadczenia nowych usług cyfrowych i stosowania nowych modeli biznesowych;
22. APELUJE o kontynuowanie prac Forum Cyfrowego Transportu i Logistyki (DTLF), w ramach których wraz ze wszystkimi zainteresowanymi stronami wypracowywane są środki wspierające bardziej systematyczne stosowanie i uznawanie dokumentów elektronicznych i zharmonizowaną wymianę informacji i danych w łańcuchu logistycznym, ZWRACA UWAGĘ w szczególności na potrzebę szybkiego przystąpienia przez państwa członkowskie UE do protokołu e-CMR¹⁹; ZWRACA SIĘ do Komisji o zaproponowanie odpowiednich działań następczych dotyczących przeglądu dyrektywy w sprawie formalności sprawozdawczych, między innymi poprzez wprowadzenie e-manifestu za pośrednictwem systemu europejskich zharmonizowanych morskich pojedynczych punktów kontaktowych, w celu utworzenia europejskiego obszaru transportu morskiego bez barier oraz poprawy efektywności i atrakcyjności sektora transportu morskiego;
23. WZYWA Komisję do zastosowania zasady „domyślnie cyfrowy” i zasady jednorazowości²⁰ przy opracowywaniu nowych, ułatwianiu stosowania lub ocenie istniejących przepisów, tak aby zapewnić, że będą one dostosowane do potrzeb ery cyfrowej oraz w celu ograniczenia obciążeń administracyjnych, a jednocześnie APELUJE, by unikano nadmiernych regulacji, które mogą utrudniać świadczenie innowacyjnych usług;
24. WZYWA Komisję do takiego ukierunkowania prac, by zapewnić transgraniczną interoperacyjność usług i rozwiązań cyfrowych dla transportu, opartych na mobilnych, naziemnych i satelitarnych systemach technologii informacyjnych i komunikacyjnych oraz PODKREŚLA, jak ważna jest ochrona możliwości korzystania z widma radiowego, w szczególności w przypadku usług o istotnym znaczeniu dla bezpieczeństwa;
25. UZNAJE, że nawigacja satelitarna ma kluczowe znaczenie dla pomyślnego wdrożenia cyfryzacji we wszystkich rodzajach transportu, oraz WZYWA do dalszego wspierania programów GALILEO i EGNOS;

¹⁹ Protokół dodatkowy do konwencji o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR) dotyczący elektronicznego listu przewozowego, 27 maja 2008 r., Genewa; obowiązujący od 5 czerwca 2011 r.

²⁰ Jak określono w komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów. Plan działania UE na rzecz administracji elektronicznej na lata 2016–2020 – Przyspieszenie transformacji cyfrowej w administracji (dok. 8097/16 + COR 1 + ADD 1 + ADD 2).

26. WZYWA Komisję, odpowiednie państwa członkowskie i zainteresowane strony do pełnego wykorzystywania środków cyfrowych, w tym usług informacji rzecznej, w celu poprawy integracji śródlądowego transportu wodnego z łańcuchami logistycznymi i **PODKREŚLA** znaczenie rozwiązań cyfrowych dla sektora żeglugi morskiej bliskiego zasięgu, z myślą o stymulowaniu wewnątrzunijnego transportu morskiego;
27. **ZACHĘCA** sektor kolejowy i logistyczny do wymiany odpowiednich danych między właściwymi stronami w łańcuchu logistycznym, w tym terminalami, takich jak wiarygodny oczekiwany czas przybycia, aby lepiej zintegrować kolej z łańcuchami transportowymi oraz zwiększyć konkurencyjność międzynarodowego kolejowego transportu towarowego;
28. **ZACHĘCA** państwa członkowskie i wszystkie zainteresowane strony, by, przy wsparciu ze strony Komisji, dalej wdrażały europejski system zarządzania ruchem kolejowym, który jest zasadniczym elementem procesu cyfryzacji kolei, tak aby zapewnić istotne korzyści w zakresie bezpieczeństwa, interoperacyjności, wydajności i jakości usług;
29. WZYWA Komisję do przyspieszenia oceny i przeglądu dyrektywy w sprawie ITS²¹ z myślą o wspieraniu innowacji technicznych i transportu multimodalnego, w oparciu o istniejące ramy regulacyjne;
30. WZYWA Komisję, by dokonała oceny możliwości zastosowania większej liczby środków cyfrowych mających na celu ułatwienie i sprawdzenie zgodności z prawodawstwem w dziedzinie transportu, i w związku z tym **PODKREŚLA** znaczenie danych cyfrowych do celów egzekwowania obowiązujących przepisów w transporcie drogowym, oraz WZYWA w szczególności do jak najszybszego przygotowania i wdrożenia technologii cyfrowych, takich jak inteligentne tachografy, które ułatwiłyby organom ścigania wykonywanie ich zadań;
31. WZYWA państwa członkowskie do współpracy w ramach oenztowskiego Światowego Forum ds. Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego w celu opracowania wytycznych do konwencji genewskiej i wiedeńskiej o ruchu drogowym, aby umożliwić dalsze innowacje i pozwolić na bezpieczne wdrożenie i wykorzystywanie na drogach publicznych pojazdów podłączonych do sieci i zautomatyzowanych;

²¹ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/40/UE z dnia 7 lipca 2010 r. w sprawie ram wdrażania inteligentnych systemów transportowych w obszarze transportu drogowego oraz interfejsów z innymi rodzajami transportu (Dz.U. L 207 z 6.8.2010, s. 1).

32. WZYWA państwa członkowskie i Komisję, stosownie do przypadku, by kontynuowały wysiłki w ramach Międzynarodowej Organizacji Morskiej w celu promowania międzynarodowych ram prawnych ułatwiających wprowadzanie nowych technologii i cyfryzację na statkach, w tym rozwój autonomicznych statków, i w związku z tym Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE analizę zakresu regulacyjnego dotyczącą bezpiecznego i racjonalnego ekologicznie wykorzystania morskich nawodnych statków autonomicznych i ZACHEĆCA państwa członkowskie i Komisję do propagowania przyjęcia cyfrowych certyfikatów dla statków i marynarzy;
33. ZACHEĆCA Komisję do propagowania interoperacyjności usług cyfrowych transportu morskiego i śródlądowego transportu wodnego, w celu ułatwienia wymiany informacji między tymi dwoma rodzajami transportu;
34. WZYWA koordynatorów europejskich multimodalnych korytarzy sieci bazowej transeuropejskiej sieci transportowej, by w porozumieniu z państwami członkowskimi zawarły w planach prac większą liczbę działań, aby stymulować innowacyjne projekty w dziedzinie transportu i ułatwić rozwój usług i rozwiązań cyfrowych w zakresie transportu oraz ich skoordynowane i zsynchronizowane wdrażanie;
35. DOMAGA SIĘ, bez uszczerbku dla wyniku negocjacji w sprawie wieloletnich ram finansowych, źródeł finansowania, aby między innymi wspierać szybki rozwój i wdrożenie cyfrowych systemów, usług i rozwiązań w zakresie transportu w przyszłości;
36. PRZYZNAJE, że znaczenie cyfrowych zmian w sektorze transportowym zostało wyraźnie uznane przez uczestników konferencji „Dni Transportu Cyfrowego”, która odbyła się w Tallinie w dniach 8–10 listopada, i ZACHEĆCA wszystkie zaangażowane strony do kontynuowania dialogu na temat cyfryzacji transportu.
-